

# **NL Handleiding: Cookinglife BBQ Aluminium Bakjes / Grillschaal**

## **28 x 23 cm - 15 stuks**

### **Producttitel**

Cookinglife BBQ Aluminium Bakjes / Grillschaal 28 x 23 cm - 15 stuks

### **Inhoud van het product**

- 15x BBQ Grillschaal (Lengte 28 cm, Breedte 23 cm, Randhoogte 25 mm)
- Materiaal: Aluminium

### **Gebruiksaanwijzingen**

- Gebruik: Ideaal voor het bereiden van saté, visfilets, garnalen en fijngesneden groenten op de barbecue of in de oven — voorkomt dat voedsel door het rooster valt
- Geschikt voor BBQ: Ja
- Geschikt voor oven: Ja
- Geschikt voor magnetron: Nee
- Vaatwasserbestendig: Ja
- Herbruikbaar: Ja, meerdere keren te gebruiken; na slijtage recyclebaar als aluminium
- Voorverwarmen aanbevolen: Leg de schaal enkele minuten op de hete barbecue vóór gebruik voor optimaal grillresultaat
- Randfunctie: De rand van 25 mm houdt sappen en marinades vast tijdens het bereiden

### **Onderhouds- en reinigingsinstructies**

- Reinigen: Was het aluminium af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve chemicaliën; deze beschadigen het aluminium oppervlak.
- Rooster en bakplaat: Verwijder voedselresten na elk gebruik. Laat onderdelen eerst volledig afkoelen.
- Vet en aankeuzels: Verwijder hardnekkig aangekeuzt vet met een ontvettingsmiddel geschikt voor aluminium. Laat het niet te lang inwerken.
- Drogen: Droog het product grondig af na het reinigen om oxidatie en witte aanslag (aluminiumoxide) te voorkomen.
- Opslag: Bewaar de BBQ op een droge, goed geventileerde plaats. Gebruik een beschermhoes bij langdurige opslag.

### **Veiligheidsinstructies**

- Hittegevaar: Aluminium geleidt warmte uitstekend. Raak hete onderdelen nooit aan met blote handen; gebruik altijd ovenwanten of hittebestendige handschoenen.
- Brandgevaar: Gebruik de BBQ uitsluitend buiten in een goed geventileerde omgeving, weg van brandbare materialen en constructies.
- Stabiele opstelling: Zorg dat de BBQ op een stabiele, vlakke en hittebestendige ondergrond staat voordat

u hem aansteekt.

- **Nooit onbeheerd laten:** Laat een brandende BBQ nooit zonder toezicht achter.
- **Kinderen en huisdieren:** Houd kinderen en huisdieren op veilige afstand van een brandende BBQ.
- **Afkoelen:** Laat de BBQ volledig afkoelen voordat u hem aanraakt, reinigt of opbergt.
- **Scherpe randen:** Controleer het product vóór gebruik op scherpe randen of bramen en handel deze weg indien aanwezig.

## Leeftijdsrestricties

Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik door volwassenen. Kinderen dienen op veilige afstand te worden gehouden van de BBQ tijdens gebruik.

## Instructies voor verwijdering

- Breng afgedankte aluminium BBQ-onderdelen naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Aluminium is volledig recyclebaar. Lever het product in bij een officieel recyclingpunt voor metalen.
- Verwijder eventuele niet-aluminium onderdelen (zoals houten handvatten of rubber voetjes) afzonderlijk en voer deze af volgens de lokale richtlijnen.

## Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P210:** Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.
- **P280:** Beschermende handschoenen/beschermende kleding dragen.

## Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Het aluminium oppervlak kan bij gebruik van de BBQ zeer hoge temperaturen bereiken en ernstige brandwonden veroorzaken.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# **EN User Manual: Cookinglife BBQ Aluminium Grill Trays 28 x 23 cm - 15 pieces**

## **Product Title**

Cookinglife BBQ Aluminium Grill Trays 28 x 23 cm - 15 pieces

## **Contents of the Product**

- 15x BBQ Grill Tray (Length 28 cm, Width 23 cm, Rim height 25 mm)
- Material: Aluminium

## **User Instructions**

- Use: Ideal for preparing satay, fish fillets, shrimp and finely cut vegetables on the BBQ or in the oven — prevents food from falling through the grill grates
- Suitable for BBQ: Yes
- Suitable for oven: Yes
- Suitable for microwave: No
- Dishwasher safe: Yes
- Reusable: Yes, can be used multiple times; recyclable as aluminium after use
- Preheating recommended: Place the tray on the hot BBQ for a few minutes before adding food for optimal grilling results
- Rim function: The 25 mm rim retains juices and marinades during cooking

## **Maintenance and Cleaning Instructions**

- Cleaning: Wash the aluminium parts with warm water and mild dish soap. Use a soft sponge or cloth.
- Avoid: Do not use steel wool, abrasive cleaners, or aggressive chemicals; these will damage the aluminium surface.
- Grate and griddle: Remove food residue after each use. Allow parts to cool completely before cleaning.
- Grease and residue: Remove stubborn burnt-on grease with a degreaser suitable for aluminium. Do not leave it on for too long.
- Drying: Dry the product thoroughly after cleaning to prevent oxidation and white deposits (aluminium oxide).
- Storage: Store the BBQ in a dry, well-ventilated place. Use a protective cover for long-term storage.

## **Safety Instructions**

- Heat hazard: Aluminium conducts heat very efficiently. Never touch hot parts with bare hands; always use oven mitts or heat-resistant gloves.
- Fire hazard: Use the BBQ outdoors only, in a well-ventilated area, away from flammable materials and structures.
- Stable setup: Ensure the BBQ is placed on a stable, flat, heat-resistant surface before lighting.
- Never leave unattended: Never leave a lit BBQ unattended.
- Children and pets: Keep children and pets at a safe distance from a lit BBQ.

- **Cooling down:** Allow the BBQ to cool completely before touching, cleaning, or storing.
- **Sharp edges:** Inspect the product for sharp edges or burrs before first use and file them down if present.

## Age Restrictions

This product is intended for use by adults only. Children must be kept at a safe distance from the BBQ during use.

## Disposal Instructions

- Take discarded aluminium BBQ parts to a metal waste collection point or recycling centre.
- Aluminium is fully recyclable. Hand in the product at an official metal recycling point.
- Remove any non-aluminium components (such as wooden handles or rubber feet) separately and dispose of them according to local guidelines.

## Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.
- **P210:** Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.
- **P271:** Use only outdoors or in a well-ventilated area.
- **P280:** Wear protective gloves/protective clothing.

## Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: The aluminium surface can reach very high temperatures during BBQ use and cause serious burns.

*By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.*

---

# **DE** Gebrauchsanleitung: Cookinglife BBQ Aluminium Grillschalen 28 x 23 cm - 15 Stück

## **Produkttitel**

Cookinglife BBQ Aluminium Grillschalen 28 x 23 cm - 15 Stück

## **Produktinhalt**

- 15x BBQ Grillschale (Länge 28 cm, Breite 23 cm, Randhöhe 25 mm)
- Material: Aluminium

## **Benutzeranleitung**

- Verwendung: Ideal für die Zubereitung von Satay, Fischfilets, Garnelen und fein geschnittenem Gemüse auf dem Grill oder im Ofen — verhindert, dass Speisen durch den Rost fallen
- Geeignet für BBQ: Ja
- Geeignet für Backofen: Ja
- Geeignet für Mikrowelle: Nein
- Spülmaschinenfest: Ja
- Wiederverwendbar: Ja, mehrfach verwendbar; nach Gebrauch als Aluminium recycelbar
- Vorheizen empfohlen: Schale vor dem Befüllen einige Minuten auf dem heißen Grill vorheizen für optimale Grillergebnisse
- Randfunktion: Der 25 mm Rand hält Säfte und Marinaden beim Garen zurück

## **Pflege- und Reinigungshinweise**

- Reinigung: Waschen Sie die Aluminium-Teile mit warmem Wasser und millem Spülmittel. Verwenden Sie einen weichen Schwamm oder ein weiches Tuch.
- Vermeiden: Verwenden Sie keine Stahlwolle, Scheuermittel oder aggressive Chemikalien; diese beschädigen die Aluminiumoberfläche.
- Rost und Grillplatte: Entfernen Sie Speisereste nach jedem Gebrauch. Lassen Sie die Teile zunächst vollständig abkühlen.
- Fett und Eingebanntes: Hartnäckig eingebranntes Fett mit einem für Aluminium geeigneten Entfetter entfernen. Nicht zu lange einwirken lassen.
- Trocknen: Trocknen Sie das Produkt nach der Reinigung gründlich ab, um Oxidation und weißen Belag (Aluminiumoxid) zu vermeiden.
- Lagerung: Lagern Sie den Grill an einem trockenen, gut belüfteten Ort. Verwenden Sie bei längerer Lagerung eine Schutzhülle.

## **Sicherheitshinweise**

- Hitzegefahr: Aluminium leitet Wärme sehr gut. Berühren Sie heiße Teile niemals mit bloßen Händen; verwenden Sie stets Ofenhandschuhe oder hitzebeständige Handschuhe.
- Brandgefahr: Verwenden Sie den Grill ausschließlich im Freien an einem gut belüfteten Ort, weit entfernt von brennbaren Materialien und Gebäuden.

- **Stabiler Stand:** Stellen Sie sicher, dass der Grill auf einem stabilen, ebenen und hitzebeständigen Untergrund steht, bevor Sie ihn entzünden.
- **Nie unbeaufsichtigt lassen:** Lassen Sie einen brennenden Grill niemals unbeaufsichtigt.
- **Kinder und Haustiere:** Halten Sie Kinder und Haustiere in sicherem Abstand vom brennenden Grill.
- **Abkühlen:** Lassen Sie den Grill vollständig abkühlen, bevor Sie ihn berühren, reinigen oder lagern.
- **Scharfe Kanten:** Kontrollieren Sie das Produkt vor der ersten Verwendung auf scharfe Kanten oder Grate und beseitigen Sie diese gegebenenfalls.

## Altersbeschränkungen

Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung durch Erwachsene bestimmt. Kinder sind während des Betriebs in sicherem Abstand vom Grill zu halten.

## Entsorgungshinweise

- Bringen Sie ausgediente Aluminium-Grillteile zu einer Sammelstelle für Metallabfälle oder einem Wertstoffhof.
- Aluminium ist vollständig recycelbar. Geben Sie das Produkt an einem offiziellen Metallrecyclingpunkt ab.
- Entfernen Sie etwaige Nicht-Aluminium-Teile (wie Holzgriffe oder Gummifüße) separat und entsorgen Sie diese gemäß den örtlichen Vorschriften.

## Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anleitung lesen.
- **P210:** Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.
- **P271:** Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden.
- **P280:** Schutzhandschuhe/Schutzkleidung tragen.

## Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Die Aluminiumoberfläche kann beim Grillbetrieb sehr hohe Temperaturen erreichen und schwere Verbrennungen verursachen.

*Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.*

---

# **FR** Manuel d'utilisation: Cookinglife Plateaux de Gril BBQ en Aluminium 28 x 23 cm - 15 pièces

## **Titre du produit**

Cookinglife Plateaux de Gril BBQ en Aluminium 28 x 23 cm - 15 pièces

## **Contenu du produit**

- 15x Plateau de gril BBQ (Longueur 28 cm, Largeur 23 cm, Hauteur du bord 25 mm)
- Matériau : Aluminium

## **Instructions d'utilisation**

- Utilisation : Idéal pour préparer des brochettes, filets de poisson, crevettes et légumes finement coupés au barbecue ou au four — empêche les aliments de tomber à travers la grille
- Convient au BBQ : Oui
- Convient au four : Oui
- Convient au micro-ondes : Non
- Lave-vaisselle : Oui
- Réutilisable : Oui, utilisable plusieurs fois ; recyclable comme aluminium après usage
- Préchauffage recommandé : Placer le plateau quelques minutes sur le barbecue chaud avant d'ajouter les aliments pour un résultat optimal
- Fonction du bord : Le bord de 25 mm retient les jus et les marinades pendant la cuisson

## **Instructions d'entretien et de nettoyage**

- Nettoyage : Lavez les parties en aluminium avec de l'eau chaude et un liquide vaisselle doux. Utilisez une éponge ou un chiffon doux.
- À éviter : N'utilisez pas de laine d'acier, de produits abrasifs ou de produits chimiques agressifs ; ceux-ci endommagent la surface en aluminium.
- Grille et plaque : Retirez les résidus alimentaires après chaque utilisation. Laissez les pièces refroidir complètement avant de les nettoyer.
- Graisse et dépôts : Éliminez la graisse carbonisée tenace avec un dégraissant adapté à l'aluminium. Ne laissez pas agir trop longtemps.
- Séchage : Séchez soigneusement le produit après le nettoyage pour éviter l'oxydation et les dépôts blancs (oxyde d'aluminium).
- Rangement : Rangez le barbecue dans un endroit sec et bien ventilé. Utilisez une housse de protection pour un stockage prolongé.

## **Consignes de sécurité**

- Risque de brûlure : L'aluminium conduit très bien la chaleur. Ne touchez jamais les parties chaudes à mains nues ; utilisez toujours des gants de cuisine ou des gants résistants à la chaleur.
- Risque d'incendie : Utilisez le barbecue uniquement en extérieur, dans un endroit bien ventilé, à l'écart des matériaux inflammables et des structures.

- **Stabilité** : Assurez-vous que le barbecue est posé sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur avant de l'allumer.
- **Ne pas laisser sans surveillance** : Ne laissez jamais un barbecue allumé sans surveillance.
- **Enfants et animaux** : Maintenez les enfants et les animaux domestiques à distance sécurisée d'un barbecue allumé.
- **Refroidissement** : Laissez le barbecue refroidir complètement avant de le toucher, le nettoyer ou le ranger.
- **Bords tranchants** : Vérifiez le produit avant la première utilisation pour détecter d'éventuels bords tranchants ou bavures et éliminez-les si nécessaire.

## Restrictions d'âge

Ce produit est destiné exclusivement à une utilisation par des adultes. Les enfants doivent être maintenus à distance sécurisée du barbecue pendant son utilisation.

## Instructions d'élimination

- Déposez les parties en aluminium du barbecue usagées dans un point de collecte pour déchets métalliques ou dans une déchetterie.
- L'aluminium est entièrement recyclable. Remettez le produit dans un point de collecte officiel pour les métaux.
- Retirez les éventuels composants non en aluminium (comme les poignées en bois ou les pieds en caoutchouc) séparément et éliminez-les conformément aux réglementations locales.

## Avertissements

- **P102**: Tenir hors de portée des enfants.
- **P103**: Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.
- **P210**: Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer.
- **P271**: Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
- **P280**: Porter des gants de protection/des vêtements de protection.

## Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : La surface en aluminium peut atteindre des températures très élevées lors de l'utilisation du barbecue et provoquer de graves brûlures.

*En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.*

---

# **IT** Manuale d'uso: Cookinglife Vaschette Grill BBQ in Alluminio 28 x 23 cm - 15 pezzi

## **Titolo del prodotto**

Cookinglife Vaschette Grill BBQ in Alluminio 28 x 23 cm - 15 pezzi

## **Contenuto del prodotto**

- 15x Vaschetta grill BBQ (Lunghezza 28 cm, Larghezza 23 cm, Altezza bordo 25 mm)
- Materiale: Alluminio

## **Istruzioni per l'uso**

- Utilizzo: Ideale per la preparazione di satay, filetti di pesce, gamberi e verdure finemente tagliate sul barbecue o in forno — impedisce che il cibo cada attraverso la griglia
- Adatto al BBQ: Sì
- Adatto al forno: Sì
- Adatto al microonde: No
- Lavabile in lavastoviglie: Sì
- Riutilizzabile: Sì, utilizzabile più volte; riciclabile come alluminio dopo l'uso
- Preriscaldamento consigliato: Posizionare la vaschetta sul barbecue caldo per alcuni minuti prima di aggiungere il cibo per risultati di cottura ottimali
- Funzione del bordo: Il bordo da 25 mm trattiene i succhi e le marinature durante la cottura

## **Istruzioni di manutenzione e pulizia**

- Pulizia: Lavare le parti in alluminio con acqua calda e un detergente delicato per piatti. Utilizzare una spugna o un panno morbido.
- Evitare: Non utilizzare lana d'acciaio, detergenti abrasivi o prodotti chimici aggressivi; questi danneggiano la superficie in alluminio.
- Griglia e piastra: Rimuovere i residui di cibo dopo ogni utilizzo. Lasciare raffreddare completamente i componenti prima di pulirli.
- Grasso e residui: Rimuovere il grasso carbonizzato ostinato con un sgrassatore adatto all'alluminio. Non lasciarlo agire troppo a lungo.
- Asciugatura: Asciugare accuratamente il prodotto dopo la pulizia per prevenire ossidazione e depositi bianchi (ossido di alluminio).
- Conservazione: Conservare il barbecue in un luogo asciutto e ben ventilato. Utilizzare una copertura protettiva per la conservazione a lungo termine.

## **Istruzioni di sicurezza**

- Pericolo di ustioni: L'alluminio conduce il calore in modo molto efficiente. Non toccare mai le parti calde a mani nude; utilizzare sempre guanti da forno o guanti resistenti al calore.
- Pericolo di incendio: Utilizzare il barbecue esclusivamente all'aperto, in un luogo ben ventilato, lontano da materiali infiammabili e strutture.

- **Stabilità:** Assicurarsi che il barbecue sia posizionato su una superficie stabile, piana e resistente al calore prima di accenderlo.
- **Non lasciare incustodito:** Non lasciare mai un barbecue acceso senza supervisione.
- **Bambini e animali domestici:** Tenere bambini e animali domestici a distanza di sicurezza da un barbecue acceso.
- **Raffreddamento:** Lasciare raffreddare completamente il barbecue prima di toccarlo, pulirlo o riporlo.
- **Bordi taglienti:** Controllare il prodotto prima del primo utilizzo per rilevare eventuali bordi taglienti o bave e rimuoverli se necessario.

## Restrizioni di età

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti. I bambini devono essere tenuti a distanza di sicurezza dal barbecue durante l'uso.

## Istruzioni per lo smaltimento

- Portare le parti del barbecue in alluminio dismesse a un punto di raccolta per rifiuti metallici o a un centro di riciclaggio.
- L'alluminio è completamente riciclabile. Consegnare il prodotto presso un punto di raccolta ufficiale per metalli.
- Rimuovere separatamente eventuali componenti non in alluminio (come manici in legno o piedini in gomma) e smaltirli secondo le normative locali.

## Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.
- **P210:** Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre fonti di accensione. Non fumare.
- **P271:** Utilizzare solo all'aperto o in luoghi ben ventilati.
- **P280:** Indossare guanti protettivi/indumenti protettivi.

## Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: La superficie in alluminio può raggiungere temperature molto elevate durante l'uso del barbecue e causare gravi ustioni.

*Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.*

---

# **PL Instrukcja obsługi: Cookinglife Aluminiowe Tacki do Grilla BBQ 28 x 23 cm - 15 sztuk**

## **Tytuł produktu**

Cookinglife Aluminiowe Tacki do Grilla BBQ 28 x 23 cm - 15 sztuk

## **Zawartość produktu**

- 15x Tacka do grilla BBQ (Długość 28 cm, Szerokość 23 cm, Wysokość krawędzi 25 mm)
- Materiał: Aluminium

## **Instrukcje użytkowania**

- Zastosowanie: Idealne do przygotowania satay, filetów rybnych, krewetek i drobno pokrojonych warzyw na grillu lub w piekarniku — zapobiega wypadaniu żywności przez ruszt
- Nadaje się do BBQ: Tak
- Nadaje się do piekarnika: Tak
- Nadaje się do mikrofalówki: Nie
- Zmywarko bezpieczna: Tak
- Wielokrotnego użytku: Tak, można używać wielokrotnie; po zużyciu nadaje się do recyklingu jako aluminium
- Zalecane podgrzewanie wstępne: Przed dodaniem jedzenia położyć tackę na rozgrzanym grillu na kilka minut dla optymalnych efektów grillowania
- Funkcja krawędzi: Krawędź 25 mm zatrzymuje soki i marynaty podczas gotowania

## **Instrukcje konserwacji i czyszczenia**

- Czyszczenie: Myj aluminiowe części ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Używaj miękkiej gąbki lub ściereczki.
- Unikaj: Nie używaj stali szlifierskiej, środków ściernych ani agresywnych chemikaliów; uszkadzają one powierzchnię aluminium.
- Ruszt i płyta grillowa: Po każdym użyciu usuń resztki jedzenia. Przed czyszczeniem poczekaj, aż części całkowicie ostygną.
- Tłuszcz i przypalone resztki: Uporczywy przypalony tłuszcz usuń odtłuszczačem przeznaczonym do aluminium. Nie pozostawiaj go na zbyt długo.
- Suszenie: Po czyszczeniu dokładnie wysusz produkt, aby zapobiec utlenianiu i białym osadom (tlenek aluminium).
- Przechowywanie: Przechowuj grill w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Przy długotrwałym przechowywaniu używaj pokrowca ochronnego.

## **Instrukcje bezpieczeństwa**

- Zagrożenie oparzeniem: Aluminium bardzo dobrze przewodzi ciepło. Nigdy nie dotykaj gorących elementów gołymi rękami; zawsze używaj rękawic kuchennych lub rękawic żaroodpornych.
- Zagrożenie pożarowe: Używaj grilla wyłącznie na zewnątrz, w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od

materiałów łatwopalnych i budowli.

- **Stabilne ustawienie:** Upewnij się, że grill stoi na stabilnym, płaskim i żaroodpornym podłożu przed rozpaleniem.
- **Nigdy nie zostawiaj bez nadzoru:** Nigdy nie zostawiaj rozpalonego grilla bez nadzoru.
- **Dzieci i zwierzęta:** Trzymaj dzieci i zwierzęta domowe w bezpiecznej odległości od rozpalonego grilla.
- **Chłodzenie:** Przed dotknięciem, czyszczeniem lub przechowywaniem pozwól grillowi całkowicie ostygnąć.
- **Ostre krawędzie:** Przed pierwszym użyciem sprawdź produkt pod kątem ostrych krawędzi lub zadziórów i w razie potrzeby je usuń.

## Ograniczenia wiekowe

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku przez dorosłych. Podczas użytkowania grilla dzieci muszą być utrzymywane w bezpiecznej odległości.

## Instrukcje utylizacji

- Zużyte aluminiowe części grilla oddaj do punktu zbiórki odpadów metalowych lub na wysypisko odpadów.
- Aluminium jest w pełni recyklingowalne. Oddaj produkt do oficjalnego punktu recyklingu metali.
- Oddzielnie usuń ewentualne elementy niewykonane z aluminium (takie jak drewniane uchwyty lub gumowe nóżki) i pozbaądź się ich zgodnie z lokalnymi przepisami.

## Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.
- **P210:** Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskiei, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
- **P271:** Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym miejscu.
- **P280:** Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną.

## Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Powierzchnia aluminiowa może osiągać bardzo wysokie temperatury podczas użytkowania grilla i powodować poważne oparzenia.

*Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.*

---

# **ES** Manual de usuario: Cookinglife Bandejas de Parrilla BBQ de Aluminio 28 x 23 cm - 15 unidades

## **Título del producto**

Cookinglife Bandejas de Parrilla BBQ de Aluminio 28 x 23 cm - 15 unidades

## **Contenido del producto**

- 15x Bandeja de parrilla BBQ (Longitud 28 cm, Ancho 23 cm, Altura del borde 25 mm)
- Material: Aluminio

## **Instrucciones de uso**

- Uso: Ideal para preparar satay, filetes de pescado, gambas y verduras finamente cortadas en la barbacoa o en el horno — evita que los alimentos caigan por la parrilla
- Apto para BBQ: Sí
- Apto para horno: Sí
- Apto para microondas: No
- Apto para lavavajillas: Sí
- Reutilizable: Sí, se puede usar varias veces; reciclable como aluminio tras su uso
- Precalentamiento recomendado: Colocar la bandeja en la barbacoa caliente unos minutos antes de añadir los alimentos para obtener resultados óptimos de asado
- Función del borde: El borde de 25 mm retiene los jugos y las marinadas durante la cocción

## **Instrucciones de mantenimiento y limpieza**

- Limpieza: Lave las partes de aluminio con agua caliente y un lavavajillas suave. Utilice una esponja o un paño suave.
- Evitar: No utilice estropajo de acero, limpiadores abrasivos ni productos químicos agresivos; dañan la superficie de aluminio.
- Parrilla y plancha: Retire los restos de comida después de cada uso. Deje enfriar completamente las piezas antes de limpiarlas.
- Grasa y residuos quemados: Elimine la grasa carbonizada con un desengrasante adecuado para aluminio. No lo deje actuar demasiado tiempo.
- Secado: Seque bien el producto después de limpiarlo para evitar la oxidación y los depósitos blancos (óxido de aluminio).
- Almacenamiento: Guarde la barbacoa en un lugar seco y bien ventilado. Utilice una funda protectora para el almacenamiento prolongado.

## **Instrucciones de seguridad**

- Riesgo de quemaduras: El aluminio conduce el calor de forma muy eficiente. Nunca toque las partes calientes con las manos desnudas; utilice siempre manoplas de horno o guantes resistentes al calor.
- Riesgo de incendio: Utilice la barbacoa únicamente en exteriores, en un lugar bien ventilado, alejado de materiales inflamables y estructuras.

- Estabilidad: Asegúrese de que la barbacoa esté colocada sobre una superficie estable, plana y resistente al calor antes de encenderla.
- No dejar sin vigilancia: Nunca deje una barbacoa encendida sin supervisión.
- Niños y mascotas: Mantenga a niños y mascotas a una distancia segura de una barbacoa encendida.
- Enfriamiento: Deje enfriar completamente la barbacoa antes de tocarla, limpiarla o guardarla.
- Bordes afilados: Inspeccione el producto antes del primer uso para detectar bordes afilados o rebabas y elimínelos si es necesario.

## Restricciones de edad

Este producto está destinado exclusivamente al uso por parte de adultos. Los niños deben mantenerse a una distancia segura de la barbacoa durante su uso.

## Instrucciones de eliminación

- Lleve las partes de aluminio desechadas de la barbacoa a un punto de recogida de residuos metálicos o a un centro de reciclaje.
- El aluminio es totalmente reciclable. Entregue el producto en un punto de recogida oficial de metales.
- Retire por separado los componentes que no sean de aluminio (como mangos de madera o pies de goma) y deséchelos de acuerdo con las normativas locales.

## Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.
- **P210:** Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar.
- **P271:** Utilizar únicamente al aire libre o en lugares bien ventilados.
- **P280:** Usar guantes de protección/ropa de protección.

## Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: La superficie de aluminio puede alcanzar temperaturas muy elevadas durante el uso de la barbacoa y causar quemaduras graves.

*Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.*

---

# **sv Bruksanvisning: Cookinglife BBQ Aluminiumformar för Grill 28 x 23 cm - 15 stycken**

## **Produkttitel**

Cookinglife BBQ Aluminiumformar för Grill 28 x 23 cm - 15 stycken

## **Produktinnehåll**

- 15x BBQ Grillform (Längd 28 cm, Bredd 23 cm, Kantnivå 25 mm)
- Material: Aluminium

## **Användarinstruktioner**

- Användning: Idealisk för tillagning av satay, fiskfiléer, räkor och fint skurna grönsaker på BBQ eller i ugnen — förhindrar att maten faller genom gallret
- Lämplig för BBQ: Ja
- Lämplig för ugn: Ja
- Lämplig för mikrovågsugn: Nej
- Diskmaskinssäker: Ja
- Återanvändbar: Ja, kan användas flera gånger; återvinningsbar som aluminium efter användning
- Förvärmning rekommenderas: Placera formen på den heta grillen i några minuter innan maten läggs i för optimalt grillresultat
- Kantfunktion: Den 25 mm höga kanten håller kvar safter och marinader under tillagningen

## **Underhålls- och rengöringsinstruktioner**

- Rengöring: Diska aluminiumdelarna med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Använd en mjuk svamp eller trasa.
- Undvik: Använd inte stålull, slipande rengöringsmedel eller aggressiva kemikalier; dessa skadar aluminiumytan.
- Galler och grillplatta: Ta bort matrester efter varje användning. Låt delarna svalna helt innan rengöring.
- Fett och inbrända rester: Ta bort envisa inbrända fettrester med ett avfettningsmedel lämpligt för aluminium. Låt det inte verka för länge.
- Torkning: Torka produkten noggrant efter rengöring för att förhindra oxidation och vita avlagringar (aluminiumoxid).
- Förvaring: Förvara grillen på ett torrt, välventilerat ställe. Använd ett skyddsskydd vid långtidsförvaring.

## **Säkerhetsinstruktioner**

- Värmerisk: Aluminium leder värme mycket effektivt. Rör aldrig vid heta delar med bara händer; använd alltid ugnsvantar eller värmebeständiga handskar.
- Brandrisk: Använd grillen utomhus i ett välventilerat område, på avstånd från brännbara material och konstruktioner.
- Stabil uppställning: Kontrollera att grillen står på ett stabilt, plant och värmetåligt underlag innan den tänds.
- Lämna aldrig utan uppsikt: Lämna aldrig en tänd grill utan uppsikt.

- Barn och husdjur: Håll barn och husdjur på säkert avstånd från en tänd grill.
- Avkylning: Låt grillen svalna helt innan du rör vid den, rengör den eller förvarar den.
- Vassa kanter: Kontrollera produkten före första användning för vassa kanter eller grader och åtgärda dessa vid behov.

## Åldersbegränsningar

Denna produkt är avsedd för användning av vuxna. Barn ska hållas på säkert avstånd från grillen under användning.

## Avfallsinstruktioner

- Lämna uttjänta aluminiumdelar från grillen till en samlingsplats för metallskrot eller en återvinningscentral.
- Aluminium är helt återvinningsbart. Lämna in produkten vid ett officiellt återvinningsställe för metall.
- Ta bort eventuella icke-aluminiumdelar (som trähandtag eller gummifötter) separat och kassera dem enligt lokala föreskrifter.

## Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.
- **P210:** Förvaras på avstånd från värme, varma ytor, gnistor, öppen låga och andra antändningskällor. Rökning förbjuden.
- **P271:** Används endast utomhus eller i väl ventilerat utrymme.
- **P280:** Använd skyddshandskar/skyddskläder.

## Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Aluminiumytan kan nå mycket höga temperaturer vid grillning och orsaka allvarliga brännskador.

*Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.*